

改良 Barthel 指数评分标准(简体中文版)

项 目	评分标准	治疗前	治疗后		
			7d	14d	28d
1 进食.	完全独立 10 少量帮助 8 中等帮助 5 大量帮助 2 完全依赖 0				
2. 洗澡	完全独立 5 少量帮助 4 中等帮助 3 大量帮助 2 完全依赖 1				
3. 个人卫生	完全独立 5 少量帮助 4 中等帮助 3 大量帮助 2 完全依赖 1				
4. 穿衣	完全独立 10 少量帮助 8 中等帮助 5 大量帮助 2 完全依赖 0				
5. 大便控制	完全独立 10 少量帮助 8 中等帮助 5 大量帮助 2 完全依赖 0				
6. 小便控制	完全独立 10 少量帮助 8 中等帮助 5 大量帮助 2 完全依赖 0				
7. 如厕	完全独立 10 少量帮助 8 中等帮助 5 大量帮助 2 完全依赖 0				
8. 转移	完全独立 15 少量帮助 12 中等帮助 8 大量帮助 3				

	完全依赖 0				
9. 行走	完全独立 15 少量帮助 12 中等帮助 8 大量帮助 3 完全依赖 0				
10. 轮椅操作	完全独立 5 少量帮助 4 中等帮助 3 大量帮助 2 完全依赖 0				
11. 上下楼梯	完全独立 10 少量帮助 8 中等帮助 5 大量帮助 2 完全依赖 0				
总 分					

### 改良 Barthel 指数评分标准(简体中文版)

基本的评级标准:每个活动的评级可分 5 级(5 分), 不同的级别代表了不同程度的独立能力, 最低的是 1 级, 而最高是 5 级。级数越高, 代表独立能力越高。

1. 完全依赖别人完成整项活动。
2. 某种程度上能参与, 但在整个活动过程需要别人提供协助才能完成。  
注:“整个过程”是指有超过一半的活动过程。
3. 能参与大部份的活动, 但在某些过程中仍需要别人提供协助才能完成整项活动  
注:“某些过程”是指一半或以下的下作。
4. 除了在准备或收拾时需要协助, 病人可以独立完成整项活动:或进行活动时需要别人从旁监督或提示, 以策安全。  
注:“准备或收拾”是指一些可在测试前后去处理的非紧急活动过程。
5. 可以独立完成整项活动而毋需别人在旁监督、提示或协助。

#### 个别活动的评分标准

##### (1) 进食

进食的定义是用合适的餐具将食物由容器送到口中, 整个过程包括咀嚼及吞咽

##### 评分标准:

0 分:完全依赖别人帮助进食。

2分:某种程度能运用餐具,通常是勺子或筷子。但在进食的整个过程中需要别人提供协助,

5分:能使用餐具,通常是勺子或筷子。但在进食的某终过程仍需要别人提供协助。

8分:除了在准备或收拾时需要协助,病人可以自行进食:或进食过程中需有人从旁监督或提示,以策安全。

10分:可自行进食,而无31u别人在场监督、提示或协助。

先决条件:病人有合适的座椅或有腰背支撑,食物准备好后放置于病人能伸手可及的桌子上。

进食方式:嘴进食或使用胃管进食。

准备或收拾活动:例如:戴上及取下进食辅助GU具。

考虑因素:病人进食中如有吞咽困难、呛咳,则应被降级;不需考虑病人在进食时身体是否能保持平衡,但安全受到影响,则应被降级:胃管进食的过程不需考虑插入及取出胃管。

## (2) 洗澡

洗澡包括清洁、冲洗及擦干由颈至脚的部位。

**评分标准:**

0分:完全依赖别人协助洗澡。

1分:某种程度上能参与,但在核个活动的过程中需要别人提供协助才能完成

3分:能参与大部分的活动,但在某些过程中仍需要别人提供协助才能完成整项活动。

4分:除了在准备或收拾时需要协助,病人可以自行洗澡或过程中需别人从旁监督或提示,以策安全。

5分:病人可用任何适当的方法自行洗澡,而无需别人在场监督、提示或协助。

先决条件:病人在洗澡的地力内进行测试,所有用具都须放于洗澡地方的范围内。

洗澡方法:盆浴(浴缸)、淋浴(花洒)、抹身、用桶或盆、冲凉椅或浴床。

准备或收拾活动:例如:在洗澡前后准备或更换洁水,开启或关闭热水器。

考虑因素:包括在浴室内的体位转移或步行表现,但不需考虑进出浴室的步行表现,不包括洗头、携带衣物和应用物品进出浴室及洗澡前后穿脱衣物。

## (3) 个人卫生

个人卫生包括洗脸、洗手、梳头、保持口腔清洁(包括假牙齿),剃须(适用于男性)及化妆(适用于有需要的女性)。

**评分标准:**

0分:完全依赖别人处理个人卫生。

1分:某种程度上能参与,但在整个活动的过程中需要别人提供协助才能完成

3分:能参与大部份的活动,但在某些过程中仍需要别人提供协助才能完成整项活动。

4分:除了在准备或收拾时需要协助,病人可以自行处理个人卫生;或过程中需别人从旁监督或提示,以策安全。

5分:病人可自行处理个人卫生,不需别人在场监好,提示或协助口男性病人可自行剃须,而女性病入可自行化妆及整理头发。

先决条件:病人在设备齐全的环境下进行测试,所有用具都须伸手可及,如电动剃须刀已通电,并插好刀片。

活动场所:床边,洗漱盆旁边或洗手间内。

准备或收拾活动:例如:事前将一盆水放在床边或过程中更换清水;事先用轮椅将病人推到洗漱盆旁边;准备或清理洗漱的地方;戴上或取下辅助器具。

考虑因素:不需考虑进出洗手间的步行表现;化妆只适用于平日需要化妆的女士;梳洗不包括设计发型及编结发辫。

#### (4) 穿衣

穿衣包括穿上、脱下及扣好衣物;有需要时也包括佩带腰围、假肢及矫形器。

##### 评分标准:

0分:完全依赖别人协助穿衣。

2分:某种程度上能参与,但在整个活动的过程中需要别人提供协助才能完成

5分:能参与人部分的活动,但在某些过程中仍需要别人提供协助才能完成整项活动。

8分:除了在准备或收拾时需要协助,病人可自行穿衣;或过程中需有人从旁监督或提示,以策安全。

10分:自行穿衣而无需别人监督、提示或协助。

先决条件:所有衣物必须放在伸手可及的范围内。

衣物的种类:衣、裤、鞋、袜及有需要时包括腰围、假肢及矫形器;可接受改良过的衣服,如鞋带换上魔术贴;不包括穿脱帽子、胸围、皮带、领带及手套。

准备或收拾活动:例如:穿衣后将纽扣扣上或拉链拉上,穿鞋后把鞋带系好。

考虑因素:到衣柜或抽屉拿取衣物将不作评级考虑之列。

#### (5) 肛门控制(大便控制)

肛门(大便)控制是指能完全地控制肛门或有意识地防止大便失禁。

##### 评分标准:

0分:完全大便失禁。

2分:在摆放适当的姿势和诱发大肠活动的技巧方面需要协助,并经常出现大便失禁。

5分:病人能采取适当的姿势,但不能运用诱发大肠活动的技巧;或在清洁身体及更换纸尿裤方面需要协助,并间中出现大便失禁。

8分:偶尔出现大便失禁,病人在使用栓剂或灌肠器时需要监督;或需要定时有人从旁提示,以防失禁。

10分:没有人便失禁,在需要时病人可自行使用栓剂或灌肠器。

其它方法:肛门造瘘口或使用纸尿片。

考虑因素:“经常大便失禁”是指有每个月中有超过一半的时间出现失禁,“间中大便失禁”是指每个月中有一半或以下的时间出现失禁,“偶尔大便失禁”是指有每月有不多于一次的大便失禁。评级包括保持身体清洁及有需要时能使用栓剂或灌肠器,把衣服和附近环境弄脏将不作为评级考虑之列,若病人长期便秘而需要别人定时帮助排便,其情况应视作大便失禁。病人如能自行处理造瘘口或使用纸尿片,应视作完全没有大便失禁。若造瘘口或尿片发出异味而病人不及时替换,其表现应被降级。

#### **(6)膀胱控制(小便控制)**

膀胱(小便)控制是指能完全地控制膀胱或有意识地防止小便失禁。

##### **评分标准:**

0分:完全小便失禁。

2分:病人是经常小便失禁。

5分:病人通常在日间能保持干爽但晚上小便失禁,并在使用内用或外用辅助器具时需要协助。

8分:病人通常能整天保持干爽但间中出现失禁;或在使用内用或外用辅助器具时需要监督或需要定时有人从旁提示,以防失禁。

10分:没有小便失禁或在需要时病人亦可自行使用内用或外用辅助工具。

其它方法:内置尿管、尿套或使用纸尿片。

#### **(7) 如厕**

如厕包括在厕盆上坐下及站起,脱下及穿上裤子,防止弄脏衣物及附近环境,使用厕纸和用后冲厕。

##### **评分标准:**

0分:完全依赖别人协助如厕。

2分:某种程度上能参与,但在整个活动的过程中需要别人提供协助才能完成

7分:能参与大部份的活动,但在某些过程中仍需要别人提供协助才能完成整项活动。

8分:除了在准备或收拾时需要协助,病人可以自行如厕;或过程中需有人从旁监督或提示,以策安全。

10分:病人可用任何适当的方法自行如厕,而无需别人在场监督、提示或协助,如有需要,病人亦可在晚间使用便盆、便椅或尿壶。然而,此类方法需包括将排泄物倒出并把器皿清洗干净。

先决条件:病人在设备齐全的厕所内进行测试,厕纸须伸手可及。

如厕设备:尿壶、便盆、便椅、尿管、尿片、痰盂、坐厕或蹲厕。

准备或收拾活动:例如:如厕前后准备、清理或清洗如厕设备。

考虑因素:包括在厕所内的体位转移或步行表现,但不需考虑进出厕所的步行表现。可接受使用辅助器具,例如助行器及扶手。不需考虑病人是否能表达如厕需要,但如果病人把洗脸盆、漱口盆误作如厕的设备。其表现应被降级。

## **(8)床椅转移**

病人将轮椅移至床边,把煞掣锁紧及拉起脚踏,然后将身体转移到床上并躺下。再坐回床边(在有需要时可移动轮椅的位置),并将身体转移坐回轮椅上。

**评分标准:**

0分:完全依赖或需要两人从旁协助或要使用机械装置来帮助转移。

3分:某种程度上能参与,但在整个活动过程中,需要别人提供协助才能完成

8分:能参与人部份的活动,但在某些过程中仍需要别人提供协助才能完成整项活动。

12分:除了在准备或收拾时需要协助,病人可以自行转移;或过程中需有人从旁监督或提示,以策安全。

15分:自行转移来回于床椅之间,并无需别人从旁监督、提示或协助。

其它转移方法:由便椅转移到床上,由坐椅转移到床上准备或收拾活动:例如:测试前将椅子的位置移好至某个角度。

考虑因素:包括移动椅子到适当的位置,可利用辅助器具,例如床栏,椅背而不被降级。

## **(9) 行走**

下地步行:行走从病人站立开始,在平地步行五十米。病人在有需要时可戴上及除下矫形器或假肢,并能适当地使用助行器。

### **评分标准:**

0分:完全不能步行。

3分:某种程度上能参与,但在整个活动的过程中需要别人提供协助才能完成

8分:能参与大部份的活动,但在某些过程中仍需要别人提供协助才能完成整项活动。

12分:可自行步行一段距离,但不能完成五十米或过程中需有人从旁监督或提示,以策安全。

15分:可自行步行五十米,并无需其它人从旁监督、提示或协助。

考虑因素:需要时可用助行器而不被降级,评级包括要摆放助行器在适当的位置

## **(10) 轮椅操作(代替步行):**

轮椅操控包括在平地上推动轮椅、转弯及操控轮椅至桌边、床边或洗手间等。病人需操控轮椅并移动至少五十米。

### **评分标准:**

0分:完全不能操控轮椅。

2分:可在平地上自行推动轮椅并移动短距离,但在整个活动过程中需要别人提供协助才能完成

3分:能参与大部份的轮椅活动,但在某些过程中仍需要别人提供协助才能完成整项活动。

4分:可驱动轮椅前进、后退、转弯及移至桌边,床边或洗手间等,但在准备及收拾时仍需协助或过程中需有人从旁监督或提示,以策安全。

5分:可完全自行操控轮椅并移动至少五十米,并无需其它人从旁监督、提示或协助。

先决条件:此项目只适用于在第9项中被评为“完全不能步行”的病人,而此类病人必须曾接受轮椅操控训练。

准备或收拾活动:例如在狭窄的转角处移走障碍物。

## (11)上下楼梯

上下楼梯是指可安全地在两段分别有八级的楼梯来回上下行走。

### 评分标准:

0分:完全依赖别人协助上下楼梯。

2分:某种程度上能参与,似在整个活动的过程中需要别人提供协助才能完成。

5分:能参与大部份的活动,但在某些过程中仍需要别人提供协助才能完成整项活动。

8分:病人基本上不需要别人协助,但在准备及收拾时仍需协助:或过程中需有人从旁监督或提示,以策安全。

10分:病人可在没有监督、提示或协助下,安全地在两段楼梯上下。有需要时,可使用扶于或/及助行器。

先决条件:病人可步行。

准备或收拾活动:例如:将助行一器摆放在适当的位置。

考虑因素:可接受使用扶手和助行器而无需被降级。